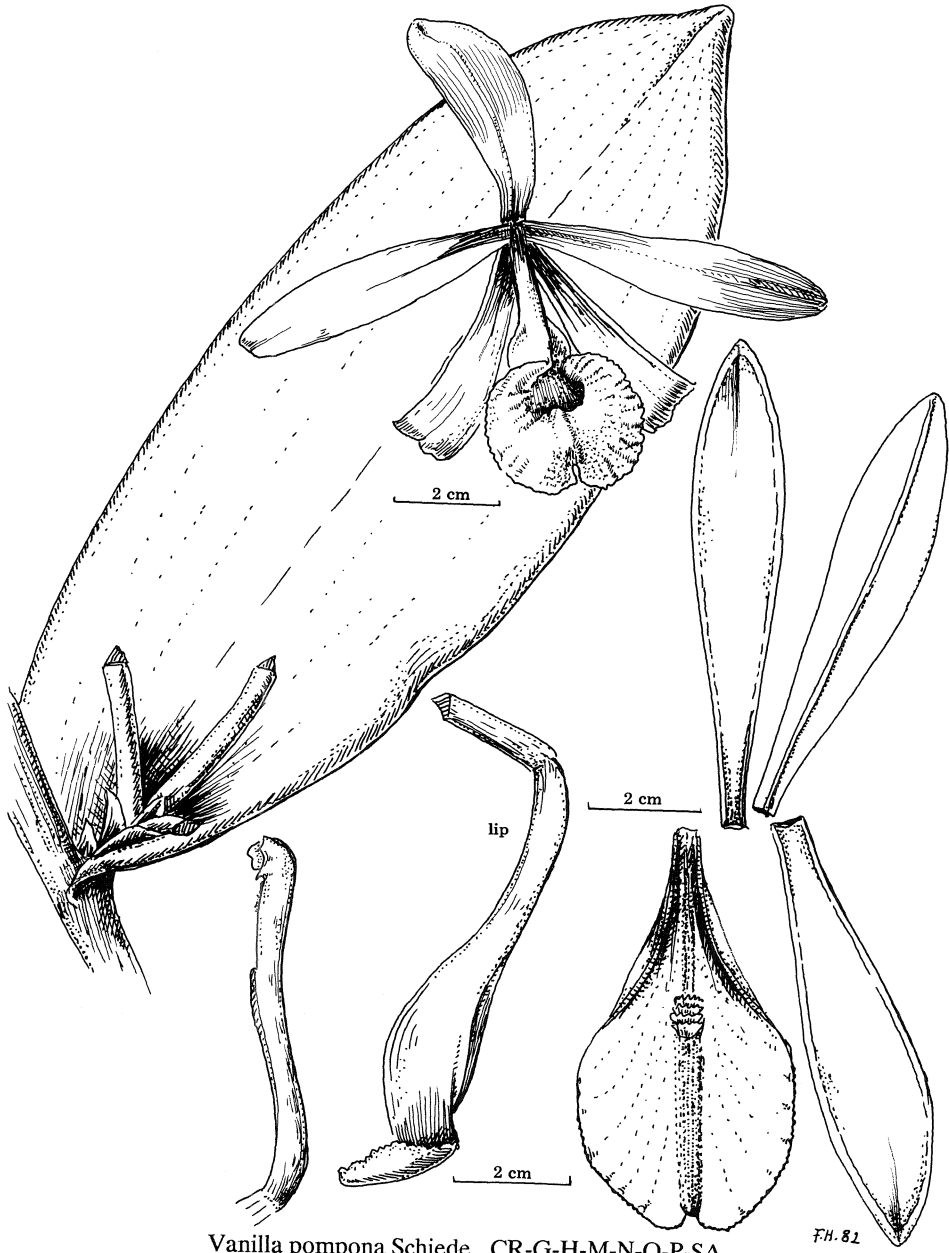
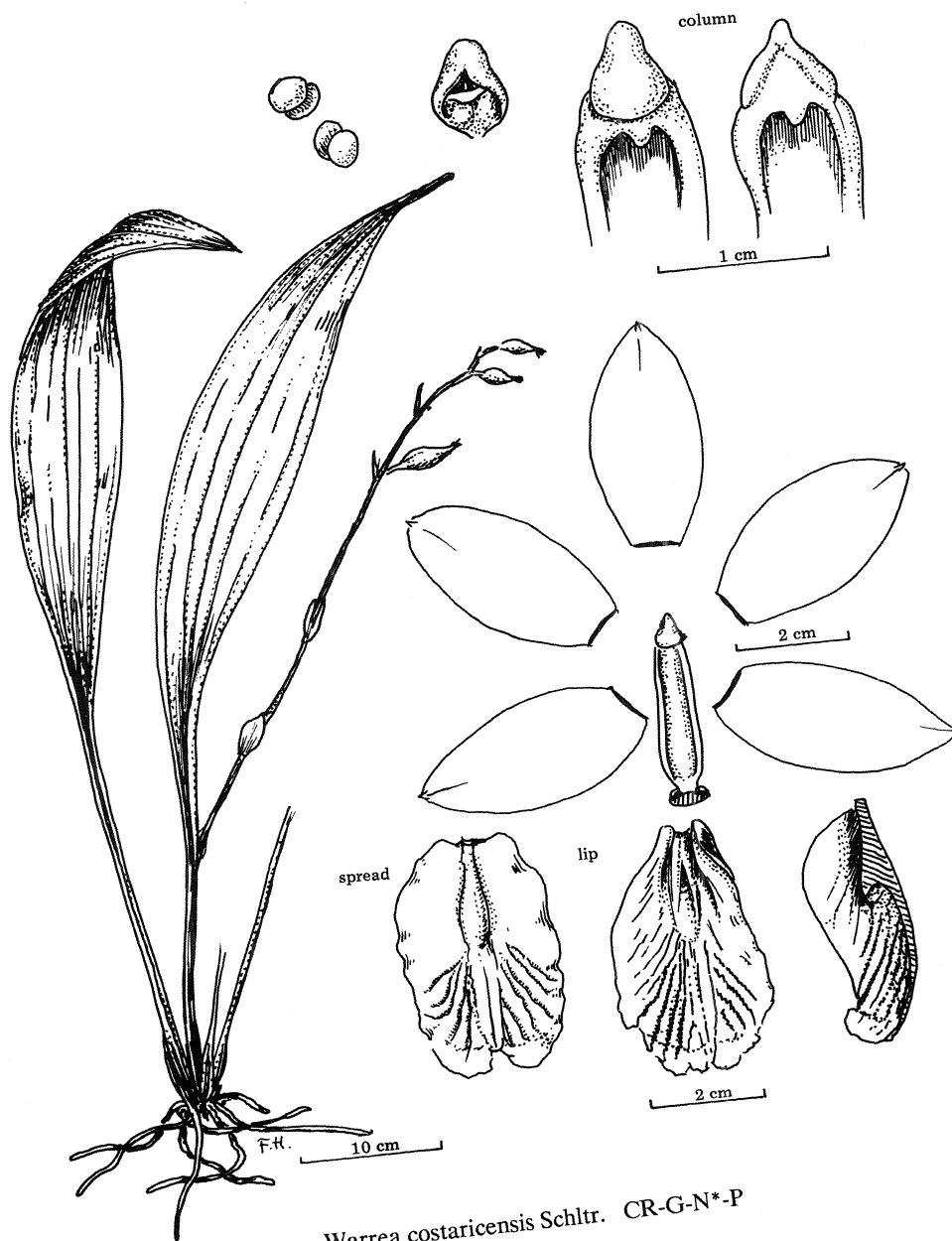


Vanilla planifolia Andrews CA-O-SA-N*



Vanilla pompona Schiede CR-G-H-M-N-O-P-SA

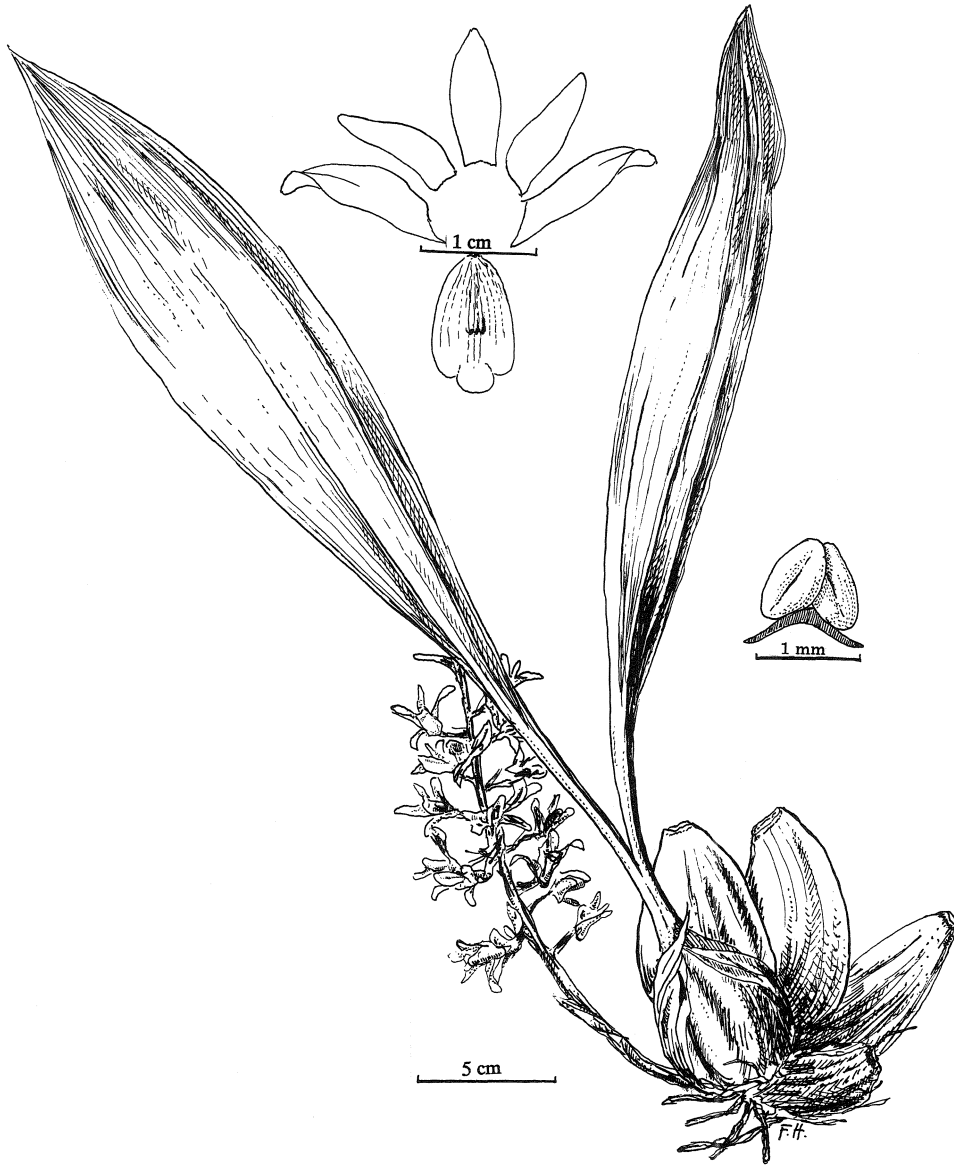
F.H. 81



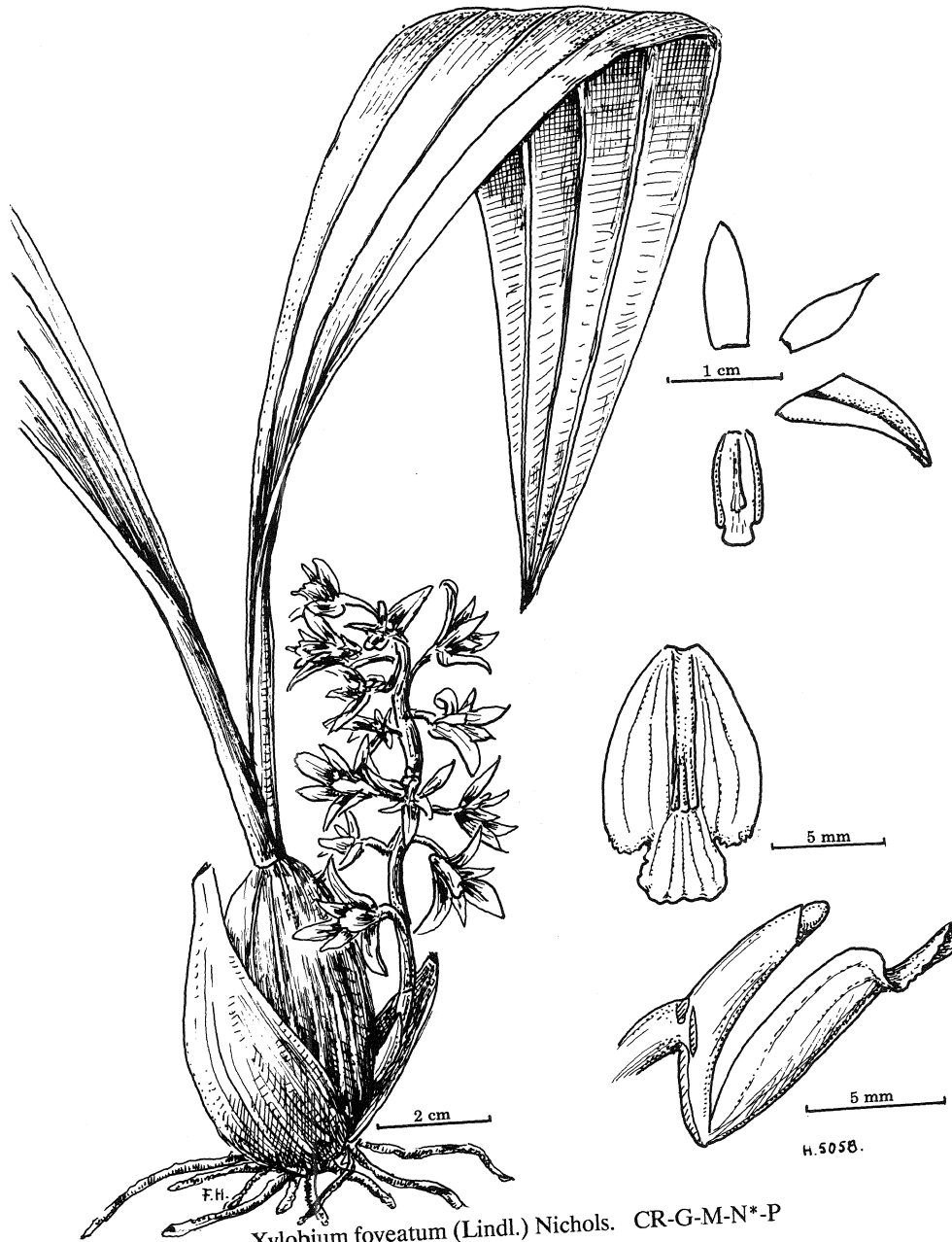
Warrea costaricensis Schltr. CR-G-N*-P



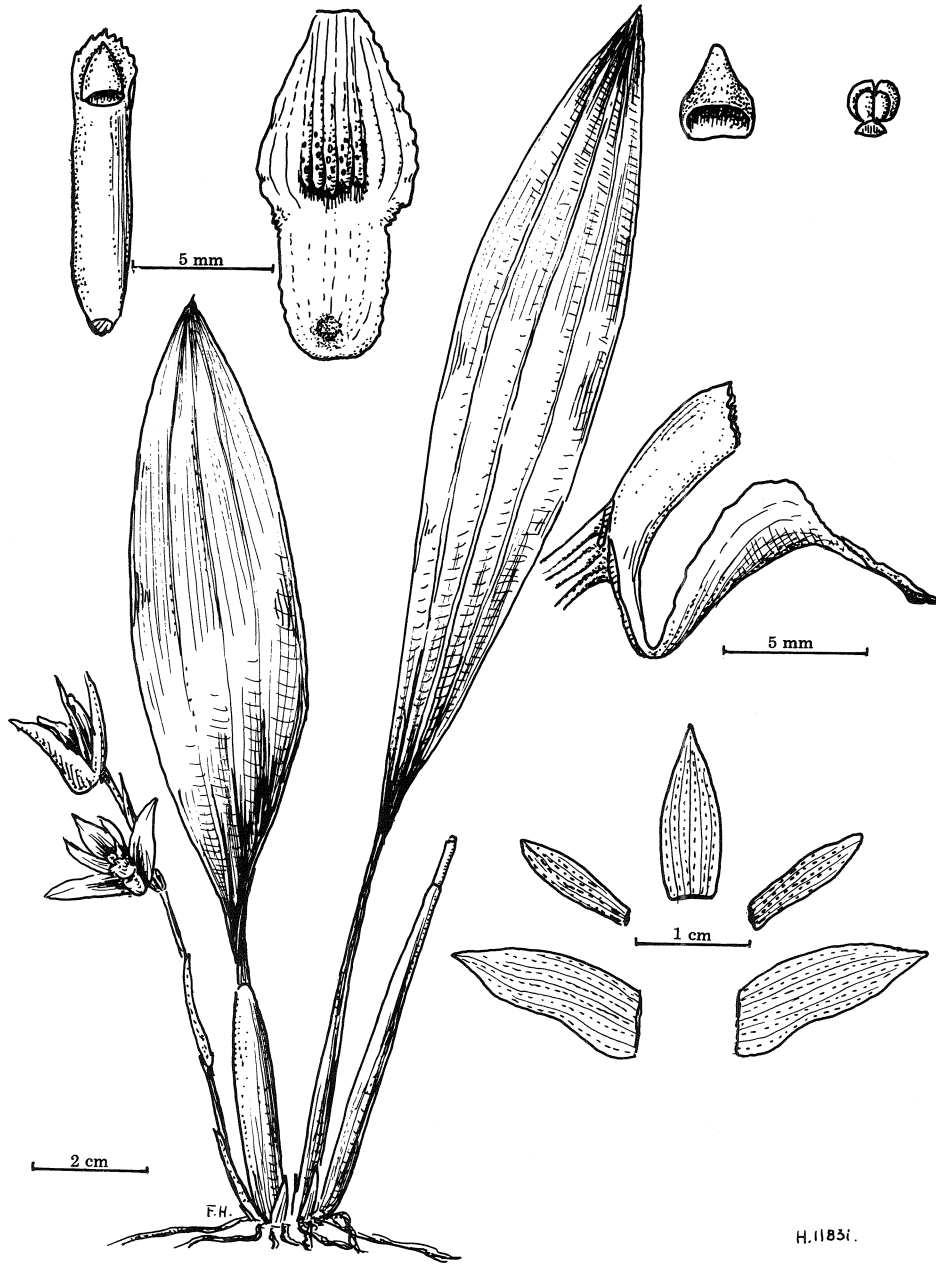
Xylobium elongatum (Lindl.) Hemsl. CR-M-P-SA-ES*



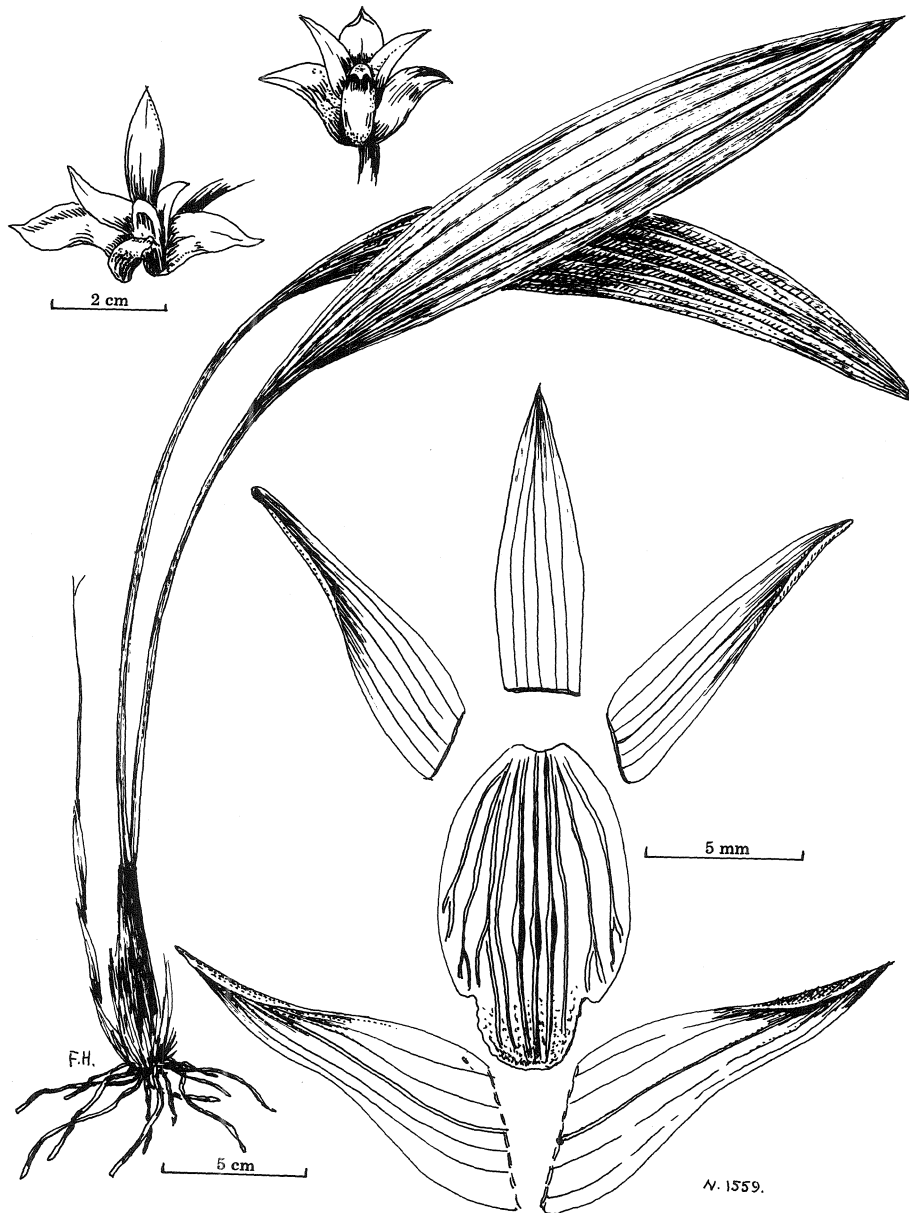
Xylobium foveatum (Lindl.) Nichols. CR-G*-M-N-P



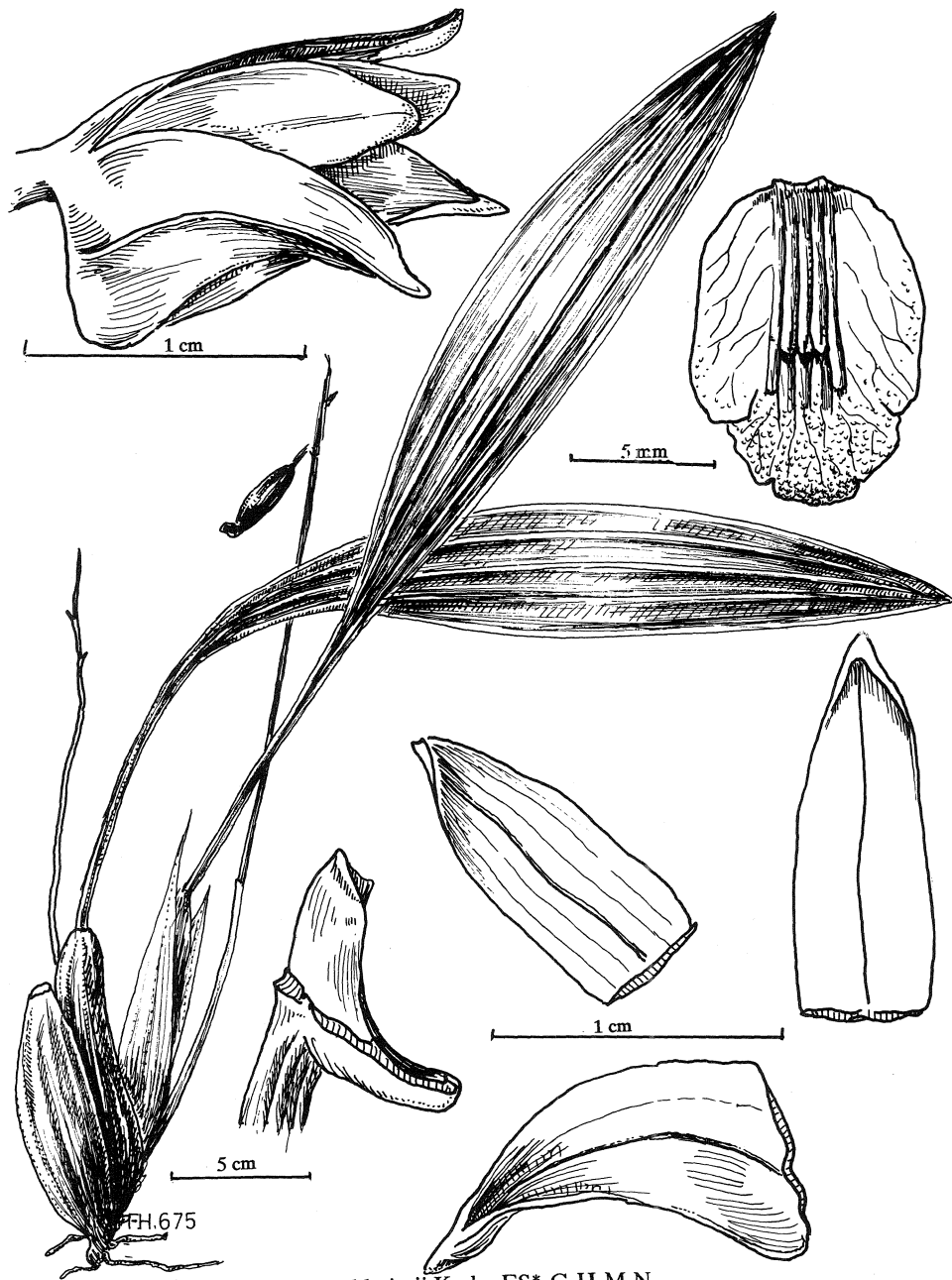
Xylobium foveatum (Lindl.) Nichols. CR-G-M-N*-P



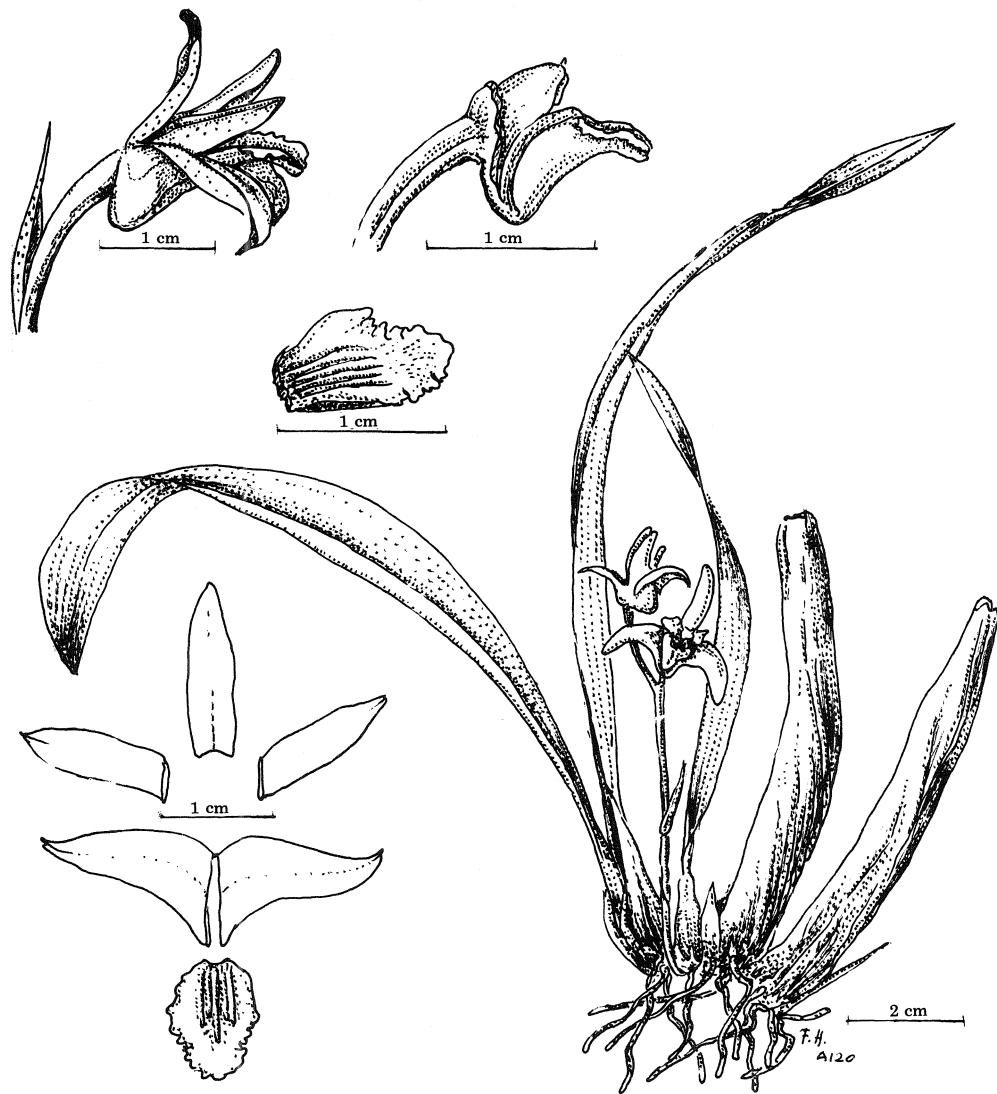
Xylobium pallidiflorum (Hook.) Nichols. N*-O-SA



Xylobium powellii Schltr. CR-N*-P



Xylobium tuerckheimii Krzl. ES*-G-H-M-N



Xylobium tuerckheimii Krzl. ES-G*-H-M-N

Fritz Hamer

Biographical Sketch

Fritz (Hinrich Paul) Hamer was born in Hamburg, Germany in 1912 where he was raised and received his education in business in a Dutch-owned export company until 1937. At that time, his company sent him to Venezuela and subsequently to Guatemala in 1938 to activate the technical departments. The onset of World War II found him in Guatemala. During an exchange of American and German citizens, he was sent back to Germany in 1942 and served in the Army in 1943. Following the war, he served as an interpreter for the British Army of the Rhine from 1945 until 1948, when he managed to return first to Guatemala and then moved to El Salvador. This began a new life, first as an employee and later as an entrepreneur, founding several companies of his own.

His interest in orchids started relatively late in life. Around 1960, someone gave him a *Miltonia* which caught his artistic eye and led to his first orchid drawing. This prompted trips into the countryside of El Salvador to collect orchids. Upon flowering in cultivation, they were photographed, drawn, and descriptions were written. Hamer's career as orchid author began with several short papers in 1971. Fifteen years later, after intensive collecting and study, the government of El Salvador published his two volume work on the orchids of El Salvador in three languages. This much acclaimed work, *Las Orquídeas de El Salvador*, includes descriptions and drawings of 280 species with 257 species illustrated by color photographs. Fritz Hamer moved to Sarasota in 1980, considering it a better place to work on orchid taxonomy. His El Salvador series was continued with a third volume in 1981, published by the Marie Selby Botanical Gardens.

In Sarasota, Hamer undertook the Herculean task of evaluating the orchid collections made by Alfonso Heller in Nicaragua. Hamer's elucidation of Heller's extensive collections, supplemented by additional herbarium material, resulted in six fascicles of *Icones Plantarum Tropicarum*. Together these fascicles illustrate 600 of the 607 orchid species known from Nicaragua and will form the basis for Hamer's treatment of the Orchidaceae for the *Flora de Nicaragua* to be published under the aegis of the Missouri Botanical Garden.

Mr. Hamer has discovered and named 13 new species of Central American orchids and transferred an additional 15 species based on his research.

Fritz Hamer

Un Croquis Biográfico

Fritz (Hinrich Paul) Hamer, nació en Hamburgo-Alemania en 1912, donde vivió y recibió su educación en comercio en una compañía de exportación en manos de holandeses. En 1937 esta compañía le mandó a Venezuela y en 1938 a Guatemala para activar los departamentos técnicos. La segunda Guerra Mundial le sorprendió en Guatemala. Durante un intercambio de ciudadanos alemanes con americanos en 1942 le mandaron de regreso a Alemania donde sirvió en las fuerzas armadas alemanas en Rusia. Al terminar la guerra él sirvió de intérprete en la Armada Británica del Rino hasta que en 1948 él logró de regresar a Guatemala de donde se trasladó a El Salvador para comenzar una nueva vida, al principio de empleado y en seguida de empresario formando compañías propias.

Su interés en orquídeas empezó relativamente tarde. En 1960 alguien le regaló una *Miltonia* que empezó a interesar su ojo artístico y resultó en su primer dibujo de una orquídea. Esto inició excursiones al interior del país en busca de orquídeas. Al florear en cultivación ellas fueron fotografiadas, dibujadas y descritas. La carrera de Hamer como autor comenzó con publicaciones pequeñas desde 1971. Quince años después de haber comenzado sus intensas colectas y amplios estudios el Gobierno de El Salvador publicó su Obra *Las Orquídeas de El Salvador* en dos tomos y en tres idiomas. Esta obra, muy apreciada y aclamada: *Las Orquídeas de El Salvador*, incluye descripciones y dibujos de 280 especies con 257 fotografías en colores. Fritz Hamer se trasladó a Sarasota-Florida (USA) en 1980 por ser un lugar más apropiado para estudios de la taxonomía de orquídeas. La serie de publicaciones de orquídeas de El Salvador se continuó con un tercer tomo en 1981 por medio del Marie Selby Botanical Gardens.

En Sarasota, Hamer emprendió la tarea Hercúlea de evaluar la colección de orquídeas de Nicaragua que Alfonso Heller había amontonado. La elucidación de Hamer de la extensa colección, suplementada por material de herbario adicional, fue publicada en seis fascículas de *Icones Plantarum Tropicarum*. Estas fascículas ilustran 600 especies de las 607 conocidas de Nicaragua y formarán la base de un tratamiento de Hamer de las *Orquidaceae* para la *Flora de Nicaragua*, que se publicará bajo los auspicios del Missouri Botanical Garden.

Sr. Hamer descubrió y numbró 13 nuevas especies de orquídeas de Centroamérica y transfirió 15 especies adicionales como resultado de sus investigaciones.

Fritz Hamer

Eine biographische Skizze

Fritz (Hinrich Paul) Hamer wurde 1912 in Hamburg geboren; dort wuchs er auf und dort erhielt er eine kaufmaennische Ausbildung in einer in hollaendischem Besitz befindlichen Exportfirma, die ihn 1937 erst nach Venezuela und 1938 nach Guatemala sandte, um dort das technische Geschaef zu beleben. Der Beginn des 2. Weltkrieges ueberraschte ihn in Guatemala. Durch einen Austausch von deutschen und amerikanischen Buergern wurde er 1942 nach Deutschland zurueckgeschickt und diente als Soldat in Russland. Nach Kriegsende wurde er Dolmetscher in der Britischen Rheinarmee, bis es ihm 1948 gelang, zunaechst nach Guatemala zurueckzukehren und dann nach El Salvador ueberzusiedeln. Dort begann ein neuer Lebensabschnitt, zunaechst als Angestellter, dann als Unternehmer mit der Gruendung eigener Firmen.

Sein Interesse an Orchideen begann verhaeltnismaessig spaet. Um 1960 herum schenkte ihm jemand eine *Miltonia*, die sein kuenstlerisches Auge gefangennahm und die zu einer ersten Zeichnung von Orchideen fuehrte. Das loeste Ausfluege aus aufs Land und zur Suche nach Orchideen. Wenn sie dann in Kultur bluehten, wurden Pflanze und Bluete fotografiert, gezeichnet und Beschreibungen angefertigt. Hamers Laufbahn als Autor begann 1971 mit einigen kleinen Aufsuetzen ueber Orchideen. Nach 15 Jahren ausgedehnter Sammelaktionen in El Salvador und umfangreicher Studien von Orchideen, veroeffentlichte die Regierung El Salvadors seine zweibaendige Arbeit ueber die Orchideen El Salvadors in drei Sprachen. Dies weithin beachtete und anerkannte Werk "*Die Orchideen El Salvadors*" enthaelt Beschreibungen und Zeichnungen von 280 Arten, davon 257 mit Farbfotos. Fritz Hamer siedelte dann 1980 nach Sarasota/Florida ueber, als einem besser geeigneten Ort, um taxonomisch ueber Orchideen zu arbeiten. Seine El Salvador-Serie wurde 1981 durch einen dritten Band fortgesetzt, der durch Marie Selby Botanical Gardens veroeffentlicht wurde.

In Sarasota machte Hamer sich an die Herkulische Arbeit, die Orchideensammlung von Alfonso Heller aus Nicaragua zu bearbeiten. Hamers Aufarbeitung dieser umfangreichen Sammlung, erweitert durch zusaetzliches Herbarmaterial, fuehrte zur Herausgabe von sechs Heften von *Icones Plantarum Tropicarum*. Diese sechs Hefte illustrieren insgesamt 600 der 607 aus Nicaragua bekannten Orchideenarten und werden die Grundlage bilden fuer Hamers Abhandlung der Orchidaceae innerhalb einer *Flora von Nicaragua*, die unter der Federfuehrung des Missouri Botanical Garden veroeffentlicht werden wird.

Hamer entdeckte und benannte 13 neue mittelamerikanische Arten und uebertrug weitere 15 Arten aufgrund seiner Untersuchungen.

Publications by Fritz Hamer

1971. Orquídeas Interesantes de El Salvador. *Orquideologia* 6: 155–159.
1971. Orquídeas Interesantes de El Salvador. *Orquideologia* 6: 219–223.
1974. Notes on the Occurrence of *Epidendrum schweinfurthianum* in El Salvador. *Orchid Digest* 38: 23–25.
1974. Las Orquídeas de El Salvador I. Ministerio de Educación, San Salvador, El Salvador. 374 pp.
1974. Las Orquídeas de El Salvador II. Ministerio de Educación, San Salvador, El Salvador. 427 pp.
1981. Las Orquídeas de El Salvador III. Marie Selby Botanical Gardens, Sarasota, Florida. 304 pp.
1982. Orchids of Nicaragua I. *Icones Plantarum Tropicarum*, Fasc. 7.
1983. Orchids of Nicaragua II. *Icones Plantarum Tropicarum*, Fasc. 8.
1983. Orchids of Nicaragua III. *Icones Plantarum Tropicarum*, Fasc. 9.
1984. Orchids of Nicaragua IV. *Icones Plantarum Tropicarum*, Fasc. 11.
1984. Orchids of Nicaragua V. *Icones Plantarum Tropicarum*, Fasc. 12.
1985. Orchids of Nicaragua VI. *Icones Plantarum Tropicarum*, Fasc. 13.

Honors: Research Associate in Orchidology in the Oakes Ames Orchid Herbarium, Botanical Museum, Harvard University.

Curator of Central American Orchids, The Marie Selby Botanical Gardens.

Eponymy: *Beloglottis hameri* Garay (1981); *Pelexia hameri* Garay (1978).